

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/48/Add.IS3
31 January 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 122 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

Второй доклад об исполнении бюджета

Доклад Генерального секретаря

Добавление

РАЗДЕЛ 3 СМЕТЫ ПОСТУПЛЕНИЙ. УСЛУГИ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ

Таблица РПЗ.1

(В тыс. долл. США)

Утвержденная смета	Увеличение (сокращение)	Предполагаемые поступления
3 717,3	3 927,0	7 644,3

Таблица РПЗ.2. Сводная смета чистых поступлений с разбивкой по программам и компонентам программ: смета чистых поступлений

(В тыс. долл. США)

Программа и компонент программы	Утвержденная смета на 1992-1993 годы	Увеличение (сокращение)	Предполагаемые поступления за 1992-1993 годы
А. Деятельность, осуществляемая под контролем Управления общего обслуживания			
1. Программа работы			
а) Продажа предметов филателии			
Валовые поступления	28 800,0	400,0	29 200,0
<u>Минус</u> расходы, покрываемые за счет поступлений	25 240,7	(1 048,9)	24 191,8
Чистые поступления	3 559,3	1 448,9	5 008,2
б) Продажа сувениров (Центральные учреждения)			
Валовые поступления	7 000,0	-	7 000,0
<u>Минус</u> расходы, покрываемые за счет поступлений	5 105,4	(89,4)	5 016,0
Чистые поступления	1 894,6	89,4	1 984,0
с) Продажа изданий Организации Объединенных Наций			
Валовые поступления	10 818,3	3 381,7	14 200,0
<u>Минус</u> расходы, покрываемые за счет поступлений	12 116,5	764,3	12 880,8
Чистые поступления	(1 298,2)	2 617,4	1 319,2

/...

Программа и компонент программы	Утвержденная смета на 1992-1993 годы	Увеличение (сокращение)	Предполагаемые поступления за 1992-1993 годы
2. Оперативно-функциональное обслуживание			
а) Газетный киоск (Центральные учреждения)			
Валовые поступления	110,0	-	110,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	-	-	-
Чистые поступления	110,0	-	110,0
б) Работа гаража (Центральные учреждения и Женева)			
Валовые поступления	2 268,1	(122,5)	2 145,6
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 273,5	(153,2)	1 120,3
Чистые поступления	994,6	30,7	1 025,3
Чистые поступления, А	5 260,3	4 186,4	9 446,7
В. Обслуживание посетителей			
Валовые поступления	6 517,9	(936,4)	5 581,5
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	8 060,9	(677,0)	7 383,9
Чистые поступления, В	(1 543,0)	(259,4)	(1 802,4)
Итого, валовые поступления, А и В	55 514,3	2 722,8	58 237,1
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	51 797,0	(1 204,2)	50 592,8
Всего, чистые поступления	3 717,3	3 927,0	7 644,3

Таблица РПЗ.3. Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов с разбивкой по видам деятельности

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
A. Деятельность, осуществляемая под контролем Управления общего обслуживания							
1. Программа работы							
a) Продажа предметов филателии	25 240,7	(149,8)	(81,1)	-	(818,0)	(1 048,9)	24 191,8
b) Продажа сувениров (Центральные учреждения)	5 105,4	-	(27,1)	-	(62,3)	(89,4)	5 016,0
c) Продажа изданий Организации Объединенных Наций	12 116,5	(53,1)	(42,8)	-	860,2	764,3	12 880,8
2. Оперативно-функциональное обслуживание							
a) Газетный киоск (Центральные учреждения)	-	-	-	-	-	-	-
b) Работа гаража (Центральные учреждения и Женева)	1 273,5	(4,4)	(6,3)	-	(142,5)	(153,2)	1 120,3
Итого А	43 736,1	(207,3)	(157,3)	-	(162,6)	(527,2)	43 208,9
B. Обслуживание посетителей	8 060,9	(29,4)	(30,9)	-	(616,7)	(677,0)	7 383,9
Итого В	8 060,9	(29,4)	(30,9)	-	(616,7)	(677,0)	7 383,9
Всего	51 797,0	(236,7)	(188,2)	-	(779,3)	(1 204,2)	50 592,8

РПЗ.1 Как можно видеть из таблицы РПЗ.3, возникают изменения, приводящие к суммарному сокращению ассигнований по различным видам деятельности в связи с обменными курсами (236 700 долл. США) и инфляцией (188 200 долл. США). Соответствующие разъяснения даны в части I настоящего доклада. Изменения, приводящие к чистому сокращению ассигнований по различным видам деятельности в колонке "Прочие изменения" (779 300 долл. США), объясняются в соответствующих разделах ниже.

А. Деятельность, осуществляемая под контролем Управления общего обслуживания

1. Программа работы

а) Продажа предметов филателии

Таблица РПЗ.4. Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
Должности	14 760,5	(84,3)	(44,4)	-	(876,7)	(1 005,4)	13 755,1
Прочие расходы по персоналу	2 377,1	(16,3)	(8,5)	-	81,7	56,9	2 434,0
Путевые расходы	320,3	(2,3)	(1,3)	-	(9,2)	(12,8)	307,5
Услуги по контрактам	5 439,4	(34,2)	(17,9)	-	106,0	53,9	5 493,3
Общие оперативные расходы	1 344,9	(7,8)	(5,0)	-	(59,8)	(72,6)	1 272,3
Принадлежности и материалы	655,4	(3,6)	(2,7)	-	(60,0)	(66,3)	589,1
Оборудование	<u>343,1</u>	<u>(1,3)</u>	<u>(1,3)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,6)</u>	<u>340,5</u>
Всего	<u>25 240,7</u>	<u>(149,8)</u>	<u>(81,1)</u>	<u>-</u>	<u>(818,0)</u>	<u>(1 048,9)</u>	<u>24 191,8</u>

РПЗ.2 Как указано в таблице РПЗ.2, ожидается увеличение валовых поступлений на 400 000 долл. США с 28 800 000 долл. США до 29 200 000 долл. США. За вычетом расходов в размере 24 191 800 долл. США (что на 1 048 900 долл. США меньше утвержденной сметы) предполагаемое общее увеличение чистых поступлений составляет 1 448 900 долл. США. Увеличение поступлений обусловлено в основном мерами экономии, которые принимались в течение двухгодичного периода, а также рекламными мероприятиями, проведенными в Европе и Азии. Ожидаемое сокращение общей суммы расходов (818 000 долл. США) объясняется в последующих пунктах.

Должности (сокращение: 876 700 долл. США)

РПЗ.3 Сокращение ассигнований по статье должностей обусловлено уменьшением потребностей по статьям штатных должностей (276 100 долл. США), общих расходов по персоналу (443 800 долл. США) и налогообложения персонала (156 800 долл. США) в результате возвращения сотрудников из миссий без последующей их замены, наличия незаполненных вакансий и снижения расценок до уровня, ниже нормативного.

Прочие расходы по персоналу (увеличение: 81 700 долл. США)

РПЗ.4 Чистое увеличение ассигнований по данной статье обусловлено увеличением потребностей по статье временного персонала общего назначения (166 800 долл. США) в связи с возросшим объемом работы в области рекламной деятельности и маркетинга и выполнения заказов для новых клиентов, частично покрытым возникшей экономией по статье сверхурочных (85 100 долл. США) благодаря совершенствованию оперативных мер.

Путевые расходы (сокращение: 9200 долл. США)

РПЗ.5 Сокращение ассигнований по статье путевых расходов обусловлено расширением практики проведения филателистических выставок без участия представителей персонала, а также достигнутой экономией в рамках программы поездок Почтовой администрации Организации Объединенных Наций (ЮНПА).

Услуги по контрактам (увеличение: 106 000 долл. США)

РПЗ.6 Чистое увеличение ассигнований по статье услуг по контрактам обусловлено увеличением потребностей по статье выпуска марок и рекламных материалов (288 200 долл. США), частично покрытым сокращением выплачиваемых гонораров (32 000 долл. США) и потребностей по статье рекламы и пропаганды (150 200 долл. США).

Общие оперативные расходы (сокращение: 59 800 долл. США)

РПЗ.7 Сокращение потребностей по статьям представительских расходов (11 700 долл. США) и аренды и эксплуатации оборудования (124 900 долл. США) частично покрывается их увеличением по статье связи ввиду увеличения расходов на рассылку рекламных материалов (59 800 долл. США) и оплату прочих услуг (17 000 долл. США).

Принадлежности и материалы (сокращение: 60 000 долл. США)

РПЗ.8 Экономия средств по данной статье обусловлена сокращением потребностей по статье канцелярских принадлежностей и других необходимых материалов.

b) Продажа сувениров (Центральные учреждения)Таблица РПЗ.5. Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
Должности	428,0	-	(0,1)	-	(62,3)	(62,4)	365,6
Прочие расходы по персоналу	1 505,3	-	(8,8)	-	-	(8,8)	1 496,5
Путевые расходы	-	-	-	-	0,9	0,9	0,9
Услуги по контрактам	98,6	-	(0,6)	-	1,8	1,2	99,8
Общие оперативные расходы	29,6	-	(0,2)	-	(2,7)	(2,9)	26,7
Принадлежности и материалы	58,4	-	-	-	-	-	58,4
Прочие расходы	<u>2 985,5</u>	-	<u>(17,4)</u>	-	-	<u>(17,4)</u>	<u>2 968,1</u>
Всего	<u>5 105,4</u>	-	<u>(27,1)</u>	-	<u>(62,3)</u>	<u>(89,4)</u>	<u>5 016,0</u>

РПЗ.9 Валовые поступления сувенирного магазина Организации Объединенных Наций, как ожидается, сохранятся на уровне 7 млн. долл. США, хотя последствия временного прекращения экскурсий в сентябре 1993 года и последующей отмены этого решения в ноябре 1993 года до конца не определены. Однако ожидается сокращение расходов на 62 300 долл. США главным образом вследствие сокращения потребностей по статьям штатных должностей и общих расходов по персоналу.

с) Продажа изданий Организации Объединенных НацийТаблица РПЗ.6. Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
Должности	5 481,3	(27,6)	(20,7)	-	(278,9)	(327,2)	5 154,1
Прочие расходы по персоналу	152,8	(1,7)	0,2	-	86,3	84,8	237,6
Путевые расходы	83,1	(0,6)	(0,1)	-	1,3	0,6	83,7
Услуги по контрактам	1 667,8	(5,6)	(6,2)	-	(30,5)	(42,3)	1 625,5
Общие оперативные расходы	1 563,5	(6,1)	(5,2)	-	217,1	205,8	1 769,3
Принадлежности и материалы	95,3 152,4	(0,4) (1,2)	(0,2) (0,1)	- -	31,4 (5,2)	30,8 (6,5)	126,1 145,9
Прочие расходы	<u>2 920,3</u>	<u>(9,9)</u>	<u>(10,5)</u>	<u>-</u>	<u>838,7</u>	<u>818,3</u>	<u>3 738,6</u>
Всего	<u>12 116,5</u>	<u>(53,1)</u>	<u>(42,8)</u>	<u>-</u>	<u>860,2</u>	<u>764,3</u>	<u>12 880,0</u>

РПЗ.10 Увеличение валовых поступлений на 3 381 700 долл. США, указанное в таблице РПЗ.2, обусловлено главным образом совершенствованием различных аспектов управления процессами отбора изданий, продажи и маркетинга. Предполагаемое увеличение прямых расходов (860 200 долл. США) объясняется в последующих пунктах.

Должности (сокращение: 278 900 долл. США)

РПЗ.11 Чистое сокращение ассигнований по данной статье обусловлено уменьшением потребностей по статьям временных должностей (29 700 долл. США), общих расходов по персоналу (208 400 долл. США) и налогообложения персонала (109 700 долл. США) главным образом вследствие снижения расценок до уровня, ниже нормативного. Совокупное сокращение потребностей частично покрывается их увеличением по статье штатных должностей (68 900 долл. США) в связи с тем, что фактические потребности оказались выше, чем предусматривалось в бюджете.

Прочие расходы по персоналу (увеличение: 86 300 долл. США)

РПЗ.12 Чистое увеличение ассигнований по данной статье обусловлено возникновением дополнительных потребностей по статье временного персонала общего назначения для выполнения возросшего объема работы в связи с увеличением спроса на издания (91 900 долл. США), частично покрытым незначительным сокращением потребностей по статье сверхурочных (5600 долл. США).

Путевые расходы (увеличение: 1300 долл. США)

РПЗ.13 Увеличение потребностей по статье путевых расходов обусловлено участием персонала в работе большего числа торговых ярмарок и выставок, чем первоначально предполагалось, в целях рекламирования нескольких новых изданий.

Услуги по контрактам (сокращение: 30 500 долл. США)

РПЗ.14 Чистое сокращение ассигнований обусловлено сокращением потребностей по статье рекламы и пропаганды в Женеве (92 300 долл. США), частично покрытым возникновением дополнительных потребностей по статье оплаты управленческих услуг (61 800 долл. США).

Общие оперативные расходы (увеличение: 217 100 долл. США)

РПЗ.15 Увеличение ассигнований по данной статье обусловлено увеличением потребностей по статьям связи в связи с расширением использования дипломатической почты и других методов ускоренной доставки изданий заказчикам (97 000 долл. США), прочих услуг в связи с увеличением грузовых расходов (166 700 долл. США), услуг по хранению и упаковке (34 700 долл. США) и незначительным увеличением потребностей по статье представительских расходов (300 долл. США). Это совокупное увеличение потребностей было частично покрыто их сокращением по статьям аренды помещений (66 700 долл. США) и аренды и эксплуатации оборудования (14 900 долл. США).

Принадлежности и материалы (увеличение: 31 400 долл. США)

РПЗ.16 Увеличение ассигнований обусловлено увеличением потребностей в ресурсах в связи с подготовкой и печатанием бланков специального счета-фактуры для новой компьютерной системы, а также печатанием большой партии писем с требованием уплаты по счетам (31 100 долл. США) и незначительным увеличением расходования принадлежностей для обработки данных (300 долл. США).

Оборудование (сокращение: 5200 долл. США)

РПЗ.17 Небольшое сокращение ассигнований обусловлено уменьшением потребностей по статье оборудования для обработки данных.

Прочие расходы (увеличение: 838 700 долл. США)

РПЗ.18 Увеличение ассигнований по данной статье обусловлено главным образом возникновением дополнительных потребностей в связи с увеличением себестоимости выпуска книг Организации Объединенных Наций.

2. Оперативно-функциональное обслуживаниеа) Газетный киоск (Центральные учреждения)

РПЗ.19 После проведения торгов был предоставлен новый контракт, вступивший в силу с 1 апреля 1989 года, условия которого гарантировали поступления в объеме 110 000 долл. США за двухгодичный период. Хотя до конца 1993 года будет заключен новый контракт, предполагаемый объем поступлений от этой деятельности, как ожидается, останется прежним.

б) Работа гаража (Центральные учреждения и Женева)

Таблица РПЗ.7. Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
Должности	1 121,4	(4,4)	(6,2)	-	(187,7)	(198,3)	923,1
Прочие расходы по персоналу	30,2	-	(0,1)	-	53,5	53,4	83,6
Консультанты и эксперты	-	-	-	-	21,0	21,0	21,0
Принадлежности и материалы	121,9	-	-	-	(85,3)	(85,3)	36,6
Оборудование	-	-	-	-	<u>56,0</u>	<u>56,0</u>	<u>56,0</u>
Всего	<u>1 273,5</u>	<u>(4,4)</u>	<u>(6,3)</u>	<u>-</u>	<u>(142,5)</u>	<u>(153,2)</u>	<u>1 120,3</u>

РПЗ.20 Предполагаемое увеличение чистых поступлений в связи с работой гаража на 30 700 долл. США обусловлено сокращением расходов (153 200 долл. США). Предполагаемое сокращение валовых поступлений в связи с работой гаража (122 500 долл. США) обусловлено введением с сентября 1993 года в Центральных учреждениях в Нью-Йорке более строгих мер безопасности (52 800 долл. США) и сохранением прежней платы за пользование гаражом в Женеве в размере 65 швейц. фр. в месяц вместо повышения ее до уровня 74 швейц. фр. в месяц, учтенного в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов (69 700 долл. США). Ожидаемое чистое сокращение расходов на 142 500 долл. США объясняется в последующих пунктах.

Должности (сокращение: 187 700 долл. США)

РПЗ.21 Сокращение ассигнований по данной статье обусловлено уменьшением потребностей по статьям штатных должностей (92 200 долл. США), общих расходов по персоналу (43 100 долл. США) и налогообложения персонала (52 400 долл. США) главным образом в результате снижения расходов, понесенных в связи с заменой персонала, работающего в миссиях.

Прочие расходы по персоналу (увеличение: 53 500 долл. США)

РПЗ.22 Увеличение ассигнований обусловлено увеличением потребностей по статье сверхурочных в связи с выполнением Администрацией гаража большого объема работы в течение двухгодичного периода.

Консультанты и эксперты (увеличение: 21 000 долл. США)

РПЗ.23 Потребности в ресурсах по данной статье связаны с оплатой услуг консультантов в связи с разработкой компьютерной системы для Администрации гаража.

Принадлежности и материалы (сокращение: 85 300 долл. США)

РПЗ.24 Сокращение ассигнований обусловлено сокращением расходов на закупку различных принадлежностей.

Оборудование (увеличение: 56 000 долл. США)

РПЗ.25 Увеличение потребностей связано с приобретением аппаратных и программных средств ЭВМ, предназначенных для Администрации гаража.

2. Обслуживание посетителейТаблица РПЗ.8. Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
Должности	3 136,6	(12,8)	(9,3)	-	(64,5)	(86,6)	3 050,0
Прочие расходы по персоналу	4 469,6	(14,3)	(20,0)	-	(510,7)	(545,0)	3 924,6
Путевые расходы	3,6	-	-	-	(3,6)	(3,6)	-
Услуги по контрактам	233,3	(0,8)	(0,7)	-	28,5	27,0	260,3
Общие оперативные расходы	34,4	(0,1)	(0,1)	-	(5,9)	(6,1)	28,3
Принадлежности и материалы	87,5	(0,6)	(0,4)	-	(37,3)	(38,3)	49,2
Оборудование	72,7	(0,6)	(0,4)	-	(8,2)	(9,2)	63,5
Прочие расходы	<u>23,2</u>	<u>(0,2)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(15,0)</u>	<u>(15,2)</u>	<u>8,0</u>
Всего	<u>8 060,9</u>	<u>(29,4)</u>	<u>(30,9)</u>	<u>-</u>	<u>(616,7)</u>	<u>(677,0)</u>	<u>7 383,9</u>

РПЗ.26 Ожидается чистое увеличение совокупного дефицита по программе обслуживания посетителей на 259 400 долл. США.

РПЗ.27 Согласно оценкам, за двухгодичный период 1992-1993 годов Центральные учреждения посетило 898 024 человека, что на 101 976 человек меньше показателя, учтенного в первоначальной смете на 1992-1993 годы. Причинами этого сокращения являются в первую очередь недавнее решение о временном прекращении экскурсий в Центральных учреждениях по соображениям безопасности и отчасти продолжающийся спад местной индустрии туризма. Поэтому ожидается сокращение пересмотренной утвержденной сметы валовых поступлений в размере 5 210 000 долл. США на 759 600 долл. США. Предполагаемые расходы оцениваются в 5 181 300 долл. США, что на 211 300 долл. США меньше пересмотренной утвержденной сметы.

РПЗ.28 Что касается Женевы, то количество посетителей, составившее, по оценкам, 237 000 человек, оказалось меньше, чем учтенный в первоначальной смете показатель 305 000 человек, в связи с сокращением туризма в Женеве и отменой проведения Дня открытых дверей. Поэтому ожидается сокращение пересмотренной утвержденной сметы валовых поступлений в размере 1 056 900 долл. США на 120 300 долл. США. Общий объем расходов, покрываемых за счет поступлений, оценивается в 1 301 200 долл. США, что на 311 000 долл. США меньше пересмотренной сметы в размере 1 612 200 долл. США.

РПЗ.29 В Венском международном центре также ожидается сокращение общего количества посетителей на 24 500 человек до 122 100 человек по сравнению с учтенным в первоначальной смете показателем 146 600 человек. Поэтому валовые поступления оцениваются в 194 500 долл. США по сравнению с пересмотренной сметой в размере 251 000 долл. США. Общий объем расходов, покрываемых за счет поступлений, оценивается в 901 400 долл. США, что на 154 700 долл. США меньше пересмотренной сметы в размере 1 056 100 долл. США.

Должности (сокращение: 64 500 долл. США)

РПЗ.30 Предполагаемое сокращение ассигнований по статье должностей обусловлено уменьшением потребностей по статьям общих расходов по персоналу (36 900 долл. США) и налогообложения персонала (44 500 долл. США) вследствие снижения расходов до уровня ниже предусмотренных в бюджете нормативов, частично покрытым увеличением потребностей по статье штатных должностей (16 900 долл. США) в связи с более низким уровнем вакансий, чем ожидалось.

Прочие расходы по персоналу (сокращение: 510 700 долл. США)

РПЗ.31 Сокращение ассигнований по статье прочих расходов по персоналу обусловлено уменьшением потребностей по статьям окладов (694 400 долл. США) и налогообложения (33 900 долл. США) младших сотрудников по вопросам общественной информации – вследствие наличия ряда вакантных должностей штатных экскурсоводов, которые остаются незаполненными в результате направления сотрудников на работу в миссии и более широкого использования экскурсоводов, работающих на краткосрочных контрактах неполный рабочий день, – и по статье сверхурочных (24 600 долл. США), частично покрытым увеличением потребностей по статье контрактов на предоставление индивидуальных услуг в связи с расширением использования временных экскурсоводов с почасовой оплатой труда (242 200 долл. США).

Путевые расходы (сокращение: 3600 долл. США)

РПЗ.32 Сокращение ассигнований по статье путевых расходов обусловлено ограничением масштабов работы в результате временной отмены экскурсий в Центральных учреждениях.

Услуги по контрактам (увеличение: 28 500 долл. США)

РПЗ.33 Увеличение потребностей по статье рекламы и пропаганды (36 400 долл. США) частично покрывается их сокращением по статье письменного перевода по контрактам (7900 долл. США).

Общие оперативные расходы (сокращение: 5900 долл. США)

РПЗ.34 Сокращение ассигнований по данной статье обусловлено уменьшением потребностей по статье аренды и эксплуатации оборудования.

Принадлежности и материалы (сокращение: 37 300 долл. США)

РПЗ.35 Сокращение потребностей обусловлено в основном высвобождением ресурсов, выделенных на замену форменной одежды экскурсоводов.

Оборудование (сокращение: 8200 долл. США)

РПЗ.36 Сокращение ассигнований по данной статье обусловлено уменьшением потребностей по статье приобретения оборудования.

Прочие расходы (сокращение: 15 000 долл. США)

РПЗ.37 Сокращение ассигнований по данной статье обусловлено сокращением доли взносов Группы обслуживания посетителей на содержание объединенных служб издания и размножения документов в Вене.
